



(公財)水道技術研究センター
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-8-1
虎ノ門電気ビル2F
TEL 03-3597-0214, FAX 03-3597-0215
E-mail jwrchot@jwrc-net.or.jp

ハワイの水道事情（その2） ーハワイ郡の水道ー

1. ハワイ郡水道局について

ハワイ郡水道局（Department of Water Supply, County of Hawai'i）はハワイ郡の半自治機関であり、水委員会（Water Board）が採択した規則によって運営されている。半自治機関として、水道局は水の販売を通じて得た収入で水道システムを運営・維持している。水道局の主な役割は、23の水道システムと島全体に散在する74の水源を通じて安全な水道サービスを提供することである。個々の水道システムは、南ヒロとコナの人口密度の高い地区を除いて相互接続されていない。

水道局は、信頼できる高品質の飲用水を妥当なコストで提供するために絶えず努力している。安全飲料水法の制定に伴い、全ての水道事業者に対して一定の基準が設定された。また、断水のない水道サービスの提供に向けて水道局は努力を集中している。

(出典) About the Department of Water Supply

<http://www.hawaiidws.org/3%20about%20water/3a%20about.htm>

2. ハワイ郡水道局の水道料金について

水道料金は4つの要素で構成

1. スタンバイ料金：メーター口径に基づく月額最低サービス料金
2. 消費料金：水使用に基づくサービス料金
3. 電力コスト料金：水道局が負担する電力コストを相殺するための料金
4. エネルギーCIP（Capital Improvement Project）料金：エネルギー効率を向上させるプロジェクト資金のための料金

水道料金の支払い方法

1. 郵送での支払い
2. 窓口での支払い（ヒロにある345ケクアナオア通りの事務所、またはワイメア及びコナにある地域事務所の窓口）
3. 口座自動引落しでの支払い
4. オンラインでの支払い（payments.ehawaii.gov を利用）

支払期限までに支払い額が水道局に届くよう十分な余裕をもつこと。水道局は支払期限までに未着の支払いについて責任を負わない。30日を超える未払いの場合は、罰則として1か月当たり1%の延滞金が生じる。支払期日までに支払いが完了していない場合は、給水を止める閉栓通知を口座名義人に郵送する。支払期日までの支払いが困難な場合は、すぐに問い合わせを行うこと。なお、全ての水道料金の支払いが完了するまで給水は再開しない。また、全ての延滞に対して20ドルの手数料を課

す。

推定検針

請求期間ごとにメーター検針を行う。しかし、検針が行えない場合は最近の平均水道使用量に基づいて使用量を算定することになる。水道メーターに近づくことができるよう、車、動物、フェンス、壁、瓦礫、枝葉を片付けてほしい。

(出典) Water Rates (Department of Water Supply)

<http://www.hawaiidws.org/4%20your%20water%20bill/Finance%20Rates%20Brochure%20Effective%2008-01-17%20updated%2007-28-17.pdf>

3. 消費者信頼報告書 (例)

水道水源はどこか？

ヒロ水道システムで通常利用される水源は、パナエワ井戸 (Pi'ihonua Well) の第1井戸、第2井戸、第3井戸、パイホヌア井戸 (Pi'ihonua Well) のA井戸、B井戸、C井戸、そして、サドルロード井戸 (Saddle Road Well) のA井戸 (全ての井戸は地下水源) である。これらの井戸に加えて、2016年11月30日にはヒロ水道システムでの使用のためにハワイ大学ヒロ校の井戸 (UH Hilo Well) が稼動した。これらの水源は、需要と供給に応じて変更されることがある。

水源評価プログラム

2004年に予備的な水源評価報告書が発表された。水源評価報告書の目的は、住民及び政策決定者が飲料水の保護と保全のために事実に基づいた決定を下すことができるようにすることである。水源評価報告書では、各水源の潜在的な汚染行為を特定している。本報告書において、ヒロ水道システムの水源は、道路、浄化槽、汚水だまり、下水管、注入井、住宅用土地、耕作農業、サトウキビなどの活動や行為に関連した汚染物質に対して脆弱性があるとしている。

(出典) 2016年ヒロ水道システム年次水質報告書

<http://www.hawaiidws.org/7%20the%20water/ccr/2016/CCRSHiloHilo2016lo.pdf>

4. ハワイ郡の水道事業 (公共水道システム) 一覧

(注) 米国における水道の分類

米国における水道の分類は、次のとおりである。

①市町村水道システム (Community Water System)

公共用の水道システム (Public Water System) で、年間を通じて、少なくとも 25 人以上の同じ人々又は 15 以上の同じ給水栓に対して水道水を供給するシステムをいう。

②専用水道システム (Non-Transient Non-community Water System)

公共用の水道システムで、25 人以上の同じ人々に対して、1 年間のうち 6 ヶ月以上水道水を供給するシステムをいう。例としては、自己の水道システムを持つ、学校、工場、オフィスビル、病院が挙げられる。

③一時利用水道システム (Transient Non-Community Water System)

公共用の水道システムであるが、ガソリンスタンドやキャンプ場などのように、一時的に利用する人々に対して水道水を供給するシステムをいう。

(参考)<http://www.jwrc-net.or.jp/hotnews/pdf/HotNews365-2.pdf>

[ハワイ郡の水道事業（公共水道システム）一覧－給水人口の多い順－]

公共水道システムの名称	公共水道システムの種類	主な水源	給水先	給水人口 (人)
HILO	市町村水道システム	地下水	HILO	38,885
NORTH KONA	市町村水道システム	地下水	NORTH KONA	28,971
WAIKOLOA	市町村水道システム	地下水	WAIKOLOA (DHO)	12,100
SOUTH KOHALA	市町村水道システム	地表水	SOUTH KOHALA	9,480
SOUTH KONA	市町村水道システム	地下水	SOUTH KONA	6,415
OLAA-MOUNTAIN VIEW	市町村水道システム	地下水	OLAA-MT.VIEW	6,394
HAWAII VOLCANOES NAT.PARK	市町村水道システム	地下水	HVNP (DHO)	5,205
NORTH KOHALA	市町村水道システム	地下水	NORTH KOHALA	4,836
HAINA	市町村水道システム	地下水	HAINA	4,487
HAWAIIAN BEACHES	市町村水道システム	地下水	HAWAIIAN SHORES DHO	3,430
WAIOHINU-NAALEHU	市町村水道システム	地下水	WAIOHINU-NAALEHU	2,832
PAHOA	市町村水道システム	地下水	PAHOA	2,446
PAPAIKOU	市町村水道システム	地下水	PAPAIKOU	2,176
KAUPULEHU	市町村水道システム	地下水	KONA	1,945
LALAMILO	市町村水道システム	地下水	LALAMILO	1,868
PEPEEKEO	市町村水道システム	地下水	PEPEEKEO	1,442
HAWAIIAN SHORES	市町村水道システム	地下水	HAWAIIAN SHORES DHO	1,310
PAHALA	市町村水道システム	地下水	PAHALA	1,218
LAUPAHOEHOE-KAPEHU	市町村水道システム	地下水	LAUPAHOEHOE	1,164
HAWAIIAN OCEAN VIEW ESTATES	市町村水道システム	地下水	KONA	1,000
KOHALA RANCH WATER CO.	市町村水道システム	地下水	KOHALA JOINT VENTURE	850
PAAUILO	市町村水道システム	地下水	PAAUILO	707
HONOMU	市町村水道システム	地下水	HONOMU	651
HALAULA	市町村水道システム	地下水	HALAULA	606
MATSUMOTO	市町村水道システム	地下水購入	KONA	502
VOLCANO GOLF & COUNTRY CLUB	一時利用水道システム	地表水	-	500
NAPUU WATER INC.	市町村水道システム	地下水	PUUWAAWAA RANCH DHO	468
PAAUILO	市町村水道システム	地下水	PAAUILO	468
KUKUIHAELE	市町村水道システム	地表水購入	KUKUIHAELE	443
HAKALAU-WAILEA	市町村水道システム	地下水	HAKALAU-WAILEA	397
KAPOHO	市町村水道システム	地下水購入	KAPOHO (DWS)	340
PAAUHAU HAMAKUA SGR	市町村水道システム	地表水	PAAUHAU	300
MAUNA LOA MACADAMIA NUT	専用水道システム	地下水	MAUNALOA MAC NUT DHO	300
PEPEEKEO	専用水道システム	地下水	PEPEEKEO	300
KALAPANA	市町村水道システム	地下水	KALAPANA (DWS)	265
KONA WATER SERVICE COMPANY	市町村水道システム	地下水	KONA	260
PAPAALOA	市町村水道システム	地下水	PAPAALOA	260

NIULII	市町村水道システム	地下水	NIULII	259
OOKALA (DWS)	市町村水道システム	地下水	OOKALA	259
KEOPU WATER ASSOCIATION	市町村水道システム	地下水購入	KONA	250
KULANI CORRECTIONAL FACILITY	市町村水道システム	地下水	SOUTH KOHALA	250
KILAUEA MILITARY CAMP	専用水道システム	地下水	KILAUEA VOLCANO	220
DAVIES-HAMAKUA SUGAR CO	市町村水道システム	地表水	HAINA	200
OOKALA HAMAKUA	市町村水道システム	地下水	-	200
PUNALU'U	市町村水道システム	地下水	PUNALUU (DHO)	200
KAWAIHAE UNIT #1	市町村水道システム	地下水購入	KAWAIHAE	193
VOLCANO STORE	一時利用水道システム	地表水	VOLCANO	150
NINOLE	市町村水道システム	地下水	NINOLE	140
HUEHUE RANCH	専用水道システム	地下水	HUEHUE RANCH	135
WAIKI' I RANCH	市町村水道システム	地下水	WAIKII RANCH (DHO)	102
OCEAN VIEW COFFEE SHOP	一時利用水道システム	地表水	KAU	95
MAUNA KEA SUGAR	市町村水道システム	地下水	WAILEA	83
NEW MOON FOUNDATION	一時利用水道システム	地下水	KAPAAU	80
DEPT OF ACCTNG AND GEN SERV	一時利用水道システム	地下水	HAKALAU SCHOOL	79
WOOD VALLEY	市町村水道システム	地下水	PAHALA	75
PEPEEKEO WATER ASSOCIATION	市町村水道システム	地下水購入	PEPEEKEO	60
HAWAII BEEF PACKERS, INC.	専用水道システム	地下水	PAAUILO	50
HAKALAU	市町村水道システム	地下水	-	45
MIKO MEAT CORPORATION	専用水道システム	地下水	KEAAU	26
DAVIES-HAMAKUA SUGAR CO	市町村水道システム	地表水	KAIAAKEA	25
MAUNA KEA STATE PARK	一時利用水道システム	地表水	MAUNAKEA PARK, POHAKULOA PK	25
NAALEHU	一時利用水道システム	地下水	-	25

(担当) 調査事業部主任研究員 松永 隆宏

配信先変更のご連絡等について

「JWR C水道ホットニュース」配信先の変更・追加・停止、その他ご意見、ご要望等がございましたら、会員様名、担当者様名、所属名、連絡先電話番号をご記入の上、下記までE-メールにてご連絡をお願いいたします。
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-8-1 虎ノ門電気ビル2F (公財)水道技術研究センター ホットニュース担当
E-MAIL : jwrchot@jwrc-net.or.jp

TEL 03-3597-0214 FAX 03-3597-0215

また、ご連絡いただいた個人情報は、当センターからのお知らせの配信業務以外には一切使用いたしません。

水道ホットニュースのバックナンバーについて

水道ホットニュースのバックナンバー（第58号以降）は、下記アドレスでご覧になれます。

バックナンバー一覧 <http://www.jwrc-net.or.jp/hotnews/hotnews-h29.html>

水道ホットニュースの引用・転載について

水道ホットニュースの引用・転載等を希望される方は、上記ホットニュース担当までご連絡をお願いいたします。
なお、個別の企業・商品・技術等の広告にはご利用いただけません。